

BASES PER A LA CELEBRACIÓ DEL FESTIVAL INTERNACIONAL DE CURTMETRATGES DE VILA-REAL CINECULPABLE 2010

1.- OBJECTE

Constitueix l'objecte d'aquestes bases regular la celebració d'un FESTIVAL INTERNACIONAL DE CURTMETRATGES en la ciutat de Vila-real com a instrument de foment de la producció audiovisual d'obres de curta duració anomenat CINECULPABLE.

En aquest Festival es promou el creixement cultural i artístic, dins i fora de Vila-real, l'impuls als futurs realitzadors i el suport a nous curtmetratges.

2.- CARACTERÍSTIQUES I REQUISITS DELS CURTMETRATGES

A) CARACTERÍSTIQUES:

Aquesta edició està oberta a qualsevol artista que presente la seua obra en qualsevol de les llengües oficials de la Comunitat Valenciana: castellà o valencià.

També es podran presentar curtmetratges realitzats en qualsevol altra llengua sempre que estiguen subtitulats en una de les dues llengües oficials de la Comunitat Valenciana, però no doblats.

Els curts realitzats íntegrament en valencià seran els que podran optar a la distinció de Millor Curt en Valencià; no podran optar-hi els que estiguen doblats o subtitulats, ja que aquest premi intenta promoure i potenciar aquesta llengua. També podran optar a aquest premi els curts bilingües que continguen el valencià com una de les llengües triades per al curt.

Tots els curts, independentment del gènere que tracten i de la seua procedència (local, provincial, estatal o internacional), opten al premi màxim de la Secció Cine i de la Secció Vídeo.

El Festival constarà de:

1. Secció Cine: curtmetratges realitzats en cine
2. Secció Vídeo: curtmetratges realitzats en vídeo

Nota: A aquestes dues seccions pot optar qualsevol modalitat (ficció, documental, animació...).

3. Premi Manuel Villarreal al Millor Curt Provincial
4. Millor Curt en Valencià
5. Millor Curt per la Igualtat de Gènere
6. Millor Curt Medi Ambient
7. Millor Direcció
8. Millor Interpretació Masculina

9. Millor Interpretació Femenina

10. Premi del Públic

B) REQUISITS:

1. El format del curt enviat haurà de ser en DVD encara que el format original siga en cine o vídeo.
2. La persona participant ha d'assenyalar en el full d'inscripció en quina categoria participa el curtmetratge presentat, cine o vídeo, i no pot participar en més d'una de les categories esmentades
3. S'admetrà un màxim d'1 obra per autor/a produïda entre l'1 d'octubre de 2010 i el 30 de setembre de 2011.
4. No s'acceptaran obres de caràcter publicitari o institucional.
5. La duració màxima de les obres serà de 20 minuts, incloent els crèdits.
6. El tema serà lliure i podran participar en el concurs aquelles obres seleccionades pel Comité de Selecció designat per la direcció del Festival.
7. Es rebutjaran totes aquelles còpies que no complequen les qualitats tècniques mínimes per a la seua posterior projecció, i tots aquells treballs que no estiguen emplenats degudament amb tots els requisits expressats en aquestes bases.
8. La direcció del Festival es reserva el dret de passar fora de concurs, OFF CINECULPABLE, treballs que considera d'un alt nivell però que no hagen sigut escollits per a la Secció Cine o la Secció Vídeo.
9. Queda exclosa de la participació qualsevol persona encarregada de l'organització del Festival.
10. Dins d'OFF CINECULPABLE es projectaran aquells treballs que puguen estar nominats en altres categories que no siguen Cine o Vídeo.

3.- TRAMITACIÓ

INSCRIPCIÓ I ENVIAMENT DE CÒPIES

1. El termini de presentació dels curtmetratges serà des del dia 1 d'agost de 2011 i fins al 30 de setembre de 2011 en la següent adreça:

Ajuntament de Vila-real
Regidoria de Joventut
Plaça Major, s/n
12540 Vila-real (Castelló)

2. La còpia haurà d'anar en DVD format PAL zona 2 i en una funda clarament identificada amb el títol de la pel·lícula i les dades de l'autor/a. És imprescindible acompanyar-la de:

- La fitxa d'inscripció emplenada
 - Fotocòpia del DNI o passaport del director/a o productor/a (especifiqueu-ho)
 - Fotografia i currículum (màxim 5 línies) del director/a
 - Breu sinopsi
 - Currículum del curtmetratge (participació en festivals i premis atorgats)
 - 2 fotografies d'alguna seqüència del curtmetratge impreses (les característiques de la imatge són: JPG 1000 x 1200 píxels i 300 ppp)
3. L'enviament de la còpia i les seues despeses seran a càrrec de la persona participant.
 4. El Festival no es responsabilitzarà en el cas que es produeixen danys o pèrdues durant el transport de les obres.
 5. Les obres i la resta del material enviat no es tornaran i passaran a formar part de la Filmoteca del Festival de la Regidoria de Joventut de l'Ajuntament de Vila-real, que podrà exhibir-les en aquelles activitats que considere adequades. Si alguna persona participant desitja la devolució del curt haurà de facilitar-ne primer una còpia al Festival i haurà d'assumir les despeses de reemborsament del material enviat per al certamen.

4.- JURAT

1. La direcció del Festival nomenarà un Comitè de Selecció per a preseleccionar les obres finalistes. El Comitè esmentat valorarà tots els aspectes relacionats amb els treballs: idees, guió, realització, interpretació, estil, muntatge, fotografia..., i valorarà positivament la qualitat artística sobre la de producció.
2. S'estableix en 10 el nombre de curtmetratges finalistes per a cada una de les categories principals (Secció Cine i Secció Vídeo). Per a cada premi addicional se seleccionaran 3 curtmetratges i, en el cas del Millor Curt Provincial, 8 còpies.
3. La direcció del Festival proposarà el nombre de persones que considere necessàries com a membres del Jurat, relacionades amb el món del cinema i qualificades professionalment.
4. El Jurat es nomenarà mitjançant una resolució d'Alcaldia almenys 30 dies abans de l'inici del certamen.
5. Cada membre del Jurat assignarà un guanyador i dos finalistes per categoria i remetrà el resultat a la direcció del Festival, com a mínim 7 dies abans de l'inici del certamen. L'organització del Festival elaborarà una acta amb els resultats de les votacions del Jurat.
6. La decisió del Jurat serà inapel·lable.
7. El Jurat i la direcció del Festival es reserven el dret de deixar desert qualsevol premi atenent la qualitat, tant artística com tècnica, dels curts.

8. Així mateix, la direcció del Festival es reserva el dret de crear un accèssit si considera necessari el reconeixement de qualsevol altra secció dels curtmetratges (música, crèdits, fotografia, disseny gràfic...).
9. El premi del públic s'assignarà mitjançant les votacions dipositades en l'urna després de cada sessió dels curtmetratges que entren en concurs.
10. L'organització del Festival no es fa responsable de la baixa d'algun membre del Jurat, que cedirà el vot a la direcció del Festival.

5.- DRETS D'EXHIBICIÓ

1. El Festival podrà fer ús de fotografies, imatges i fragments de veu dels curtmetratges rebuts per a la promoció del Festival en premsa, ràdio i televisió.
2. Els propietaris de cada obra atorguen autorització per a la utilització d'un fragment del curtmetratge (màxim un minut) per a la seua difusió com a matèria informativa en qualsevol mitjà de comunicació.
3. Els participants autoritzen que, en cas de resultar finalistes o guanyadors del festival, el seu nom i cognoms siguin publicats en la pàgina web de l'Ajuntament, la pàgina web del festival (www.cineculpable.es), així com en els mitjans de comunicació que es consideren necessaris per a la difusió i promoció del festival.
4. Tots els participants acceptaran les bases, així com la resolució donada pels organitzadors als imprevistos que pogueren sorgir.

6.- PREMIS

Els premis d'aquesta edició del FESTIVAL DE CURTMETRATGES CINECULPABLE'11 s'atorgaran atenent la qualitat tècnica de les obres; es valorarà positivament el contingut que contribueix a difondre els valors socioculturals, estètics i artístics.

S'estableixen els següents premis econòmics juntament amb l'estatueta del Festival CINECULPABLE:

1. Premio Sección Cine: 2.000 € concedit per la regidoria de Joventut
2. Premio Sección Vídeo: 2.000 € concedit per la regidoria de Joventut
3. Premio Manuel Villarreal al mejor corto provincial: 1.120 € concedit per la regidoria de Joventut
4. Mejor Corto en Valenciano, concedit per la regidoria de Normalització Lingüística i Tradicions.
5. Mejor Corto por la Igualdad de Género, concedit per la regidoria de la Dona
6. Mejor Corto Medio Ambiente, concedit per la regidoria de Medi Ambient.

7. Mejor Dirección.
8. Mejor Interpretación Masculina.
9. Mejor Interpretación Femenina.
10. Premio del público.

Serà obligatòria la presència dels/les guanyadors/es en la secció de Cine, Vídeo i Premi Manuel Villarreal al millor curt provincial. Si no n'hi ha, es podrà enviar un representant degudament acreditat, relacionat o vinculat directament amb el curtmetratge. Si no confirmaren l'assistència una setmana abans de la gala de lliurament de premis, s'entén que es renuncia al premi i aquest es concedirà a la persona o persones següents seleccionades en la mateixa categoria.

La direcció del Festival es reserva el dret de resoldre els imprevistos que pogueren sorgir com considere oportú. La decisió presa serà inapel·lable.

7.- CRÈDIT PRESSUPOSTARI

El pagament dels premis concedits per la Delegació de Joventut (Premi Secció Cine, Premi Secció Vídeo, Premi Manuel Villarreal al Millor Curt Provincial) es farà efectiu a càrrec de la aplicació pressupostària 3390.48100 denominada JOVENTUT: PREMIS de l'estat de despeses del pressupost municipal vigent.

Les despeses derivades de l'organització, contractació d'actuacions, etc., estan previstes en la aplicació pressupostària 3390.22693 denominada JOVENTUT: ORGANITZACIÓ FESTIVALS, del capítol II de l'estat de despeses del pressupost municipal vigent.

8.- JUSTIFICACIÓ

Per a fer efectiu el pagament dels premis s'haurà de realitzar prèviament la seua justificació mitjançant la presentació documental de l'acta del Jurat del Festival firmada per tots els integrants d'aquest en la qual es designarà el nom de les persones premiades en el certamen esmentat, el concepte i l'import dels premis atorgats i, a més, mitjançant la presentació del rebut original que s'haurà d'ajustar a les condicions fixades per la normativa vigent, pel qual es justificarà que els premis s'han lliurat i s'han rebut en els termes fixats en la base 27a.4 de les d'execució del pressupost municipal vigent.

Els premis esmentats seran objecte de la retenció prevista en la Llei de l'impost sobre la renda de les persones físiques i en la resta de normativa concordant.

9.- RÈGIM JURÍDIC

De conformitat amb el que disposa la disposició addicional desena de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions, l'atorgament de premis educatius, culturals, científics o de qualsevol altra naturalesa haurà d'ajustar-se al contingut de la llei esmentada, excepte en aquells aspectes en què, per l'especial naturalesa de les subvencions, no resulte aplicable.

**BASES DEL FESTIVAL INTERNACIONAL DE
CORTOMETRAJES DE VILA-REAL CINECULPABLE 2011**

1.- OBJETO

Constituye el objeto de las presentes Bases regular la celebración de un FESTIVAL INTERNACIONAL DE CORTOMETRAJES en la Ciudad de Vila-real como instrumento de fomento de la producción audiovisual de obras de corta duración denominado CINECULPABLE.

En este Festival se promueve el crecimiento cultural y artístico, dentro y fuera de Vila-real, el impulso a los futuros realizadores y el apoyo a nuevos cortometrajes.

2.- CARACTERÍSTICAS Y REQUISITOS DE LOS CORTOMETRAJES

A) CARACTERÍSTICAS:

Esta edición está abierta a cualquier artista que presente su obra en cualquiera de las lenguas oficiales de Comunidad Valenciana: castellano o valenciano.

También se podrán presentar cortometrajes realizados en cualquier otra lengua siempre y cuando estén subtítulos en una de las dos lenguas oficiales de la Comunidad Valenciana, nunca doblados.

Los cortos realizados íntegramente en valenciano serán los que podrán optar a la distinción de Mejor Corto en Valenciano, no así los que estén doblados o subtítulos, puesto que este premio intenta promover y potenciar dicha lengua. También podrán optar a este premio los cortos bilingües que contengan el valenciano como una de sus lenguas escogidas para el corto.

Todos los cortos, independientemente del género que sean y de su procedencia (local / provincial / nacional / internacional), optan al premio máximo de la Sección Cine y de la Sección Vídeo.

El Festival constará de:

1. Sección Cine: Cortometrajes realizados en cine.
2. Sección Vídeo: Cortometrajes realizados en vídeo.

Nota: A estas dos secciones puede optar cualquier modalidad (ficción, documental, animación...)

3. Premio Manuel Villarreal al mejor corto provincial.

4. Mejor Corto en Valenciano.
5. Mejor Corto por la Igualdad de Género.
6. Mejor Corto Medio Ambiente.
7. Mejor Dirección.
8. Mejor Interpretación Masculina.
9. Mejor Interpretación Femenina.
10. Premio del Público.

B) REQUISITOS:

1. El formato del corto enviado deberá ser en DVD aunque el formato original sea en cine o vídeo.
2. El participante ha de señalar en la hoja de inscripción en qué categoría participa el cortometraje presentado, cine o vídeo, no pudiendo participar en más de una de las citadas categorías.
3. Se admitirá un máximo de 1 obra por autor/a producida entre el 1 de octubre de 2010 y el 30 de septiembre de 2011.
4. No se aceptarán obras de carácter publicitario o institucional.
5. La duración máxima de las obras será de 20 minutos, incluyendo los créditos.
6. El tema será libre y podrán participar en el concurso aquellas obras seleccionadas por el Comité de Selección designado por la dirección del Festival.
7. Se rechazarán todas aquellas copias que no cumplan las cualidades técnicas mínimas para su posterior proyección y todos aquellos trabajos que no vengán debidamente cumplimentados con todos los requisitos expresados en estas bases.
8. Queda excluida de la participación cualquier persona encargada de la organización del Festival.
9. La dirección del Festival se reserva el derecho de pasar fuera de concurso, OFF CINECULPABLE, trabajos que considere de un alto nivel pero que no hayan sido escogidos para la Sección Cine o la Sección Vídeo.
10. Dentro de OFF CINECULPABLE se proyectarán aquellos trabajos que puedan estar nominados en otras categorías que no sean Cine o Vídeo.

3.- TRAMITACIÓN

INSCRIPCIÓN Y ENVÍO DE COPIAS.

1. El plazo de presentación de los cortometrajes será desde el día 1 de agosto hasta el 30 de septiembre de 2011 en la siguiente dirección:

Ayuntamiento de Vila-real

Concejalía de Juventud

Plaza Mayor, s/n

12540 Vila-real (Castellón)

2. La copia deberá ir DVD formato PAL zona 2 y en una funda claramente identificada con el título de la película y datos del autor/a siendo imprescindible acompañarla de:
 1. Ficha de inscripción (debidamente cumplimentada, indicando en qué categoría concursa el corto, CINE o VÍDEO. En ningún caso podrá participar en ambas secciones)
 2. Fotocopia del DNI o pasaporte del director/a o productor/a (especificar)
 3. Foto y currículum (máximo 5 líneas) del director/a
 4. Breve sinopsis (máximo 5 líneas)
 5. Currículum del cortometraje (participación en festivales y premios otorgados)
 6. 2 fotografías de alguna secuencia del cortometraje (características de la imagen serán: JPG 1000 x 1200 píxeles y 300 ppp)
3. El envío de la copia y sus gastos correrán a cargo del participante.
4. El Festival no se responsabilizará en caso de que se produzcan daños o pérdidas durante el transporte de las obras.
5. Las obras y el resto del material enviado no se devolverán y pasarán a formar parte de la Filmoteca del Festival de la Concejalía de Juventud del Ayuntamiento de Vila-real, que podrá exhibirlos en aquellas actividades que considere adecuadas. Si algún participante deseara la devolución del corto debería facilitar primero una copia del mismo al Festival y correría a cargo del solicitante los gastos de reembolso del material enviado para el certamen.

4.- JURADO

1. La dirección del Festival nombrará un Comité de Selección para preseleccionar las obras finalistas. El mencionado Comité valorará todos los aspectos relacionados con los trabajos: ideas, guión, realización, interpretación, estilo, montaje, fotografía... valorando positivamente la calidad artística sobre la de producción.
2. Se establece en 10 el número de cortometrajes finalistas para cada una de las categorías principales (Sección Cine y Sección Vídeo). Por cada premio adicional se seleccionarán 3 cortometrajes y, en el caso del Premio Manuel Villarreal al mejor corto provincial, 8 copias.
3. La dirección del Festival propondrá el número de personas que considere necesario como miembros del Jurado, relacionados con el mundo del cine y profesionalmente cualificados.
4. El Jurado será nombrado mediante Resolución de Alcaldía al menos 30 días antes del inicio del certamen.
5. Cada miembro del Jurado asignará un ganador y dos finalistas por categoría y remitirá el resultado a la dirección del Festival, como mínimo 7 días antes de la resolución del certamen. La Organización junto con la dirección del Festival elaborarán un acta con los resultados de las votaciones del Jurado.
6. El fallo del Jurado será inapelable.
7. El Jurado junto con la dirección del Festival se reservan el derecho de dejar desierto cualquier premio atendiendo a la calidad, tanto artística como técnica, de los cortos.
8. Asimismo, la dirección del Festival se reserva el derecho de crear un accésit por considerar necesario el reconocimiento de cualquier otra sección de los cortos (música, créditos, fotografía, diseño gráfico...)
9. El Premio del Público se asignará a través de las votaciones depositadas en la urna después de cada sesión de los cortos que entran en concurso.
10. La Organización del Festival no se hace responsable de la baja de algún miembro del Jurado cediendo el voto a la dirección del Festival.

5.- DERECHOS DE EXHIBICIÓN

1. El Festival podrá hacer uso de fotografías, imágenes o *takes* de voz de los cortometrajes recibidos para la promoción del Festival en prensa, radio y televisión.

2. Los propietarios de cada obra otorgan autorización para la utilización de un fragmento del corto (máximo un minuto) para su difusión como materia informativa en cualquier medio de comunicación.
3. Los participantes autorizan que, en caso de resultar finalistas o ganadores del festival, su nombre y apellidos sean publicados en la página web del Ayuntamiento de Vila-real, la página web del festival (www.cineculpable.es), así como en los medios de comunicación que se consideren necesarios con el fin de la difusión y promoción del festival.
4. Todos los participantes aceptarán las bases, así como la resolución dada por los organizadores a los imprevistos que pudieran surgir.

6.- PREMIOS

Los premios de la presente edición del FESTIVAL DE CORTOMETRAJES CINECULPABLE'11 se otorgarán atendiendo a la calidad técnica de las obras, valorándose positivamente el contenido que contribuya a difundir los valores socioculturales, estéticos y artísticos.

Se establecen los siguientes premios económicos junto con la estatuilla del Festival CINECULPABLE:

1. Premio Sección Cine: 2.000 € concedido por la concejalía de Juventud
2. Premio Sección Vídeo: 2.000 € concedido por la concejalía de Juventud
3. Premio Manuel Villarreal al mejor corto provincial: 1.120 € concedido por la concejalía de Juventud
4. Mejor Corto en Valenciano, concedido por la concejalía de Normalització Lingüística i Tradicions.
5. Mejor Corto por la Igualdad de Género, concedido por la concejalía de la Dona
6. Mejor Corto Medio Ambiente, concedido por la concejalía de Medi Ambient.
7. Mejor Dirección.
8. Mejor Interpretación Masculina.
9. Mejor Interpretación Femenina.
10. Premio del público.

Será obligatoria la presencia de los/las ganadores/as en la sección de Cine, Vídeo y Premio Manuel Villarreal al mejor corto provincial. En su defecto se podrá enviar a un representante debidamente acreditado, relacionado o vinculado directamente con el

cortometraje. Si no confirmasen la asistencia una semana antes de la gala de entrega de premios, se entiende que se renuncia al premio y se concederá dicho premio al siguiente o los siguientes seleccionado en la misma categoría.

La dirección del Festival se reserva el derecho de resolver los imprevistos que pudieran surgir como considere oportuno. La decisión tomada será inapelable.

7.- CRÉDITO PRESUPUESTARIO

El pago de los premios concedidos por la Delegación de Juventud (Premio Sección Cine, Premio Sección Vídeo, Premio Manuel Villarreal al mejor corto provincial) se hará efectivo con cargo a la aplicación presupuestaria 3390.48100 denominada “JUVENTUD: PREMIOS” del Estado de Gastos del vigente Presupuesto Municipal.

Los gastos derivados de la organización, contratación de actuaciones, etc. , están previstos en la aplicación presupuestaria 3390.22693 denominada “JUVENTUD: ORGANIZACIÓN FESTIVALES”, del Capítulo II del Estado de Gastos del vigente Presupuesto Municipal.

8.- JUSTIFICACIÓN

Para hacer efectivo el pago de los premios se habrá de proceder previamente a su justificación mediante la presentación documental del acta del Jurado del Festival firmada por todos los integrantes de éste en la cual se designará el nombre de las personas premiadas en el citado Certamen, concepto e importe de los premios otorgados y además mediante presentación del recibo original que se habrá de ajustar a las condiciones fijadas por la normativa vigente, por el cual se justificará que han sido librados y recibidos los premios, en los términos fijados en la Base 27ª.4 de las de Ejecución del Presupuesto Municipal vigente.

Los mencionados premios serán objeto de la retención prevista en la Ley del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas y demás normativa concordante.

9.- REGIMEN JURÍDICO

De conformidad con lo dispuesto en la Disposición adicional décima de la Ley 38/2003, de 17 de Noviembre, General de Subvenciones, el otorgamiento de premios educativos, culturales, científicos o de cualquier otra naturaleza deberá ajustarse al contenido de la citada Ley, salvo en aquellos aspectos en los que, por la especial naturaleza de las subvenciones, no resulte aplicable.